

cilio

Vi auguriamo molto piacere con la vostra nuova bottiglia termica MONTE di cilio. Prima del primo uso leggere attentamente le istruzioni per l’uso e conservarle con accuratezza. Prestare attenzione particolare alle indicazioni di sicurezza.

Indicazioni di sicurezza

 **Pericolo di lesione o ustioni!**

- Durante il riempimento e il versamento di bevande calde si forma vapore bollente. Non posizionare il viso, le mani o altre parti del corpo direttamente sull'apertura della bottiglia. Il riempimento e versamento di bevande calde comporta il rischio di scottature.
- La bottiglia termica mantiene le bevande calde o fredde in modo affidabile per un lungo periodo di tempo. C'è il rischio di scottature quando si bevono bevande calde. Bere molto attentamente all’inizio per evitare di scottarsi.
- Verificare che il tappo sia correttamente chiuso prima di bere e che sia ben chiuso e posizionato prima del trasporto.
- Riempire la bottiglia termica solo fino a un massimo di 3 cm sotto il beccuccio per evitare traboccamenti. **Pericolo di lesioni!**
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che la bottiglia termica non sia danneggiata per garantire un utilizzo sicuro.
- Utilizzare la bottiglia termica solo per l’uso previsto di tenere calde o fredde le bevande. Non riempire la bottiglia termica con bevande deperibili, come il latte. La bottiglia termica non è adatta alla conservazione di alimenti per bambini.
- Non usare la bottiglia sul fornello o nel microonde. Non congelare bevande nella bottiglia termica.
- Non lasciare i bambini incustoditi durante l’uso della bottiglia termica.

Istruzioni per l'uso

- Prima di ogni utilizzo sciacquare accuratamente la bottiglia termica con acqua pulita.
- Chiudere il tappo subito dopo aver versato, in modo da mantenere la temperatura più a lungo.
- Collocare e trasportare la bottiglia termica riempita solo in posizione verticale.
- Dopo aver bevuto, pulire il bicchiere o scuoterlo per asciugarlo.

Suggerimenti e consigli

Per un mantenimento caldo o freddo più a lungo, si consiglia di riempire la bottiglia termica da bere con acqua calda o molto fredda o cubetti di ghiaccio prima dell'uso e di lasciarla riposare per 3–5 minuti. Quindi svuotare la bottiglia, versare la bevanda e avvitare immediatamente il tappo.

Pulizia

- Lavare la bottiglia termica prima del primo utilizzo e dopo ogni utilizzo a mano con acqua calda e un detersivo delicato.

cilio

- Non utilizzare oggetti taglienti o appuntiti, benzina, solventi, spazzole o detersgenti abrasivi per la pulizia.
- Quindi asciugare la bottiglia termica accuratamente e lasciarla asciugare completamente a testa in giù e senza tappo.

- Per una pulizia accurata si può smontare il tappo. Per fare ciò, svitare la parte superiore in seno antiorario utilizzando le cavità.
- Il tappo è dotato di 2 guarnizioni ad anello. Uno rotondo sulla parte superiore e uno con incavi nella parte inferiore. Di tanto in tanto, è necessario rimuovere le guarnizioni ad anello per pulirle separatamente. Assicurarsi di reinserire correttamente le guarnizioni ad anello completamente asciutte, altrimenti la tenuta non sarà corretta.
- Inserire nuovamente la guarnizione ad anello rotonda nell’incavo sopra la vite senza testa e avvitare la parte superiore alla parte inferiore. Quindi inserire la seconda guarnizione ad anello nella parte inferiore con le cavità rivolte verso l'esterno.

Garanzia
Per questo prodotto forniamo una garanzia di 5 anni dalla data di acquisto. La garanzia non copre i danni imputabili a normale usura, usi non consoni, manipolazioni non idonee, impieghi errati, cure e pulizie inadeguate, distruzioni intenzionali, trasporti o incidenti nonché interventi di persone non autorizzate. Per gli interventi in garanzia rivolgersi al rivenditore competente. La garanzia può essere concessa soltanto se il prodotto è corredato dallo scontrino/la fattura. I vostri diritti legali in caso di difetti non sono limitati da questa garanzia. Sono escluse ulteriori rivendicazioni per lesioni personali o danni materiali. Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito www.cilio.de.

cilio

Le deseamos mucho placer con su nueva botella térmica MONTE de cilio. Antes del primer uso, lea detenidamente las instrucciones de uso y guárdelas en un lugar seguro. Observe especialmente las indicaciones de seguridad.

Indicaciones de seguridad

 **¡Peligro de lesiones y quemaduras!**

- Al llenar y servir bebidas calientes sale vapor de agua caliente. No coloque la cara, las manos u otras partes del cuerpo directamente sobre la abertura de la botella. Existe riesgo de quemaduras al verter o servir bebidas calientes.
- La botella térmica mantienes las bebidas calientes o frías de manera confiable durante un largo período de tiempo. Al beber bebidas calientes existe peligro de quemaduras. Beba con mucho cuidado al principio para evitar quemarse.
- Compruebe que le tapón esté bien sentada antes de beber y, antes de transportarla, que esté bien cerrada y colocada.
- Llene la botella térmica sólo hasta un máximo de 3 cm por debajo del pico vertedor para evitar el desbordamiento. **¡Peligro de lesiones!**
- Antes de cada uso, asegúrese de que la botella térmica no presenta daños para garantizar un manejo seguro.
- Utilice la botella térmica solamente para el uso previsto de mantener bebidas calientes o frías. No llene la botella térmica con bebidas perecederas, como la leche. La botella térmica no es adecuada para almacenar alimentos infantiles.
- No utilice la botella térmica sobre la cocina en el microondas. No congelen bebidas en la botella.
- No deje a los niños si supervisión cuando usen la botella térmica.

Instrucciones de uso

- Antes de cada uso, enjuague bien la botella térmica con agua limpia.
- Cierre le tapón inmediatamente después de verter para que la temperatura se mantenga durante más tiempo.
- Coloque y transporte la botella térmica llena sólo en posición vertical.
- Antes de beber, limpie el vaso o sacúdalo para secarlo.

Consejos y trucos

Para mantener caliente o frío durante más tiempo, recomendamos llenar la botella térmica con agua caliente o muy fría o cubitos de hielo antes de usarla y dejarla reposar de 3–5 minutos. A continuación, vacíe la botella, vierta la bebida y enrosque le tapón inmediatamente.

Limpieza

- Limpie la botella térmica antes del primer uso y después de cada uso a mano con agua caliente y un detergente suave.

cilio

- Para la limpieza, no utilice objetos afilados o agudos, gasolina, disolventes, escobillas para fregar ni detergentes abrasivos.
- Seque la botella térmica con cuidado a continuación y déjela secar por completo de cabeza et sin tapón.
- Para una limpieza a fondo, puede desmontar le tapón por completo. Para hacer, gire la parte superior en sentido antihorario utilizando las muescas.
- Le tapón tiene 2 anillos de junta. Uno anillo de junta redondo en la parte superior y otra con muescas en la parte inferior. De vez en cuando, debe retirar los anillos de junta para limpiarlos por separado. Asegúrese de volver a insertar correctamente loas anillos de junta completamente secos, de lo contrario no sellarán correctamente.
- Vuelva insertar el anillo de junta redondo en el hueco en la muesca situada encima del tornillo sin cabeza y atornille la parte superior a la parte inferior. A continuación, inserte el segundo anillo de junta en la parte inferior con los huecos hacia fuera.

Garantía
Concedemos una garantía de 5 años a partir de la fecha de compra. Están excluidos de la garantía los daños derivados de un desgaste normal, un uso indebido, un tratamiento inadecuado, un manejo erróneo, falta de cuidado y de limpieza, destrucción intencionada, transporte o accidente, así como manipulaciones externas por personas no autorizadas. En caso de garantía, diríjase a su proveedor. Solo se puede otorgar la garantía con el tique de compra o la factura del producto. La garantía no limita sus derechos legales en caso de defectos. Queda excluida cualquier otra reclamación por daños materiales y personales. Encontrará las condiciones detalladas de la garantía en www.cilio.de

cilio

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe isoleerfles MONTE van cilio. Lees vóór ingebruikname deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze vervolgens goed. Let vooral op de veiligheidsaanwijzingen.

Veiligheidsaanwijzingen

 **Gevaar voor verwonding en verbranding!**

- Bij het vullen en schenken van hete dranken kan er hete waterdamp opstijgen. Plaats uw gezicht, handen of andere lichaamsdelen niet direct boven de opening van de fles. Er bestaat verbrandingsgevaar bij het inschenken en uitschenken vat hete dranken.
- De isoleerfles houdt vloeistoffen ook gedurende lange tijd goed koud of warm. Bij het drinken van warme dranken bestaat er gevaar voor verbranding. Drink in het bijzonder voorzicht om verbranding te voorkomen.
- Controleer voor het drinken of het sluiting goed vast zit en voor het transport of het goed geplaatst en gesloten is.
- Vul de isoleerfles tot maximaal 3 cm onder de schenkthuit om overlopen te voorkomen. **Gevaar foor verbranding!**
- Controleer voor elk gebruik of de isoleerfles onbeschadigd is, om een veilig gebruik te garanderen.
- Gebruik de isoleerfles alleen voor het beoogde doel voor het warm en koud houden van dranken. Vul de isoleerfles niet met bederfelijke dranken, zoals melk. De isoleerfles is niet geschikt voor het bewaren van babyvoeding.
- Gebruik de fles niet op het fornuis of in de magnetron. Vries er geen dranken daarin in.
- Laat kinderen de isoleerfles niet zonder toezicht gebruiken.

Gebruiksaanwijzingen

- Spoel de isoleerfles voor elk gebruik grondig om met schoon water.
- Sluit de sluiting direct na het inschenken, zodat te temperatuur langer behouden blijft.
- Plaats en transporteer de gevulde isoleerfles allen rechtop.
- Veeg de drinkbeker schoon of schud hem droog voordat u gaat drinken.

Tips en trucs

Om langer warm of koel te houden, raden we aan de fles voor gebruik te vullen met heet of heel koud water of ijsblokjes en 3–5 minuten te laten staan. Giet vervolgens de fles leeg, giet de drank en schroef de sluiting er meteen op.

Reiniging

- Reinig de isoleerfles voor het eerste gebruik en na elk gebruik met de hand met warm water en een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen scherpe of spitse voorwerpen, benzine, oplosmiddelen, schuurborstels of schurende reinigingsmiddelen voor de reiniging.

cilio

- Droog de isoleerfles aansluitend goed af en laat het omgekeerd zonder sluiting volledig drogen.

- Voor een stevige reiniging kunt u het sluiting demonteren. Draai hiervoor het bovenste gedeelte met behulp van de uitsparingen tegen de richting van de wijzers van de klok los.
- De sluiting heeft 2 afdichtringen. Een rode afdichtring aan de bovenkant en een met uitsparingen aan de onderkant. Van tijd tot tijd moet je de afdichtringen verwijderen om ze afzonderlijk schoon te maken. Zorg ervoor dat je de volledig gedroogde afsluitringen correct terugplaats, anders sluiten ze niet goed af.
- Plaats de ronde afdichtring terug in de uitsparing boven de schroefdraad en schroef het bovenste deel op het onderste deel. Plaats vervolgens de tweede afdichtring aan de onderkant met de uitsparingen naar buiten.

Garantie
Voor dit product verlenen wij een garantie van 5 jaar vanaf aankoopdatum. Van deze garantie uitgesloten is schade die veroorzaakt is door normale slijtage, ondoelmatig gebruik, ondeskundige omgang, verkeerde bediening, gebrekkig onderhoud of reiniging, moedwillige vernieling, transport, een ongeval of ingrepen door personen die hiertoe niet gerechtigd zijn. Neem in het geval van garantie contact op met uw leverancier. De garantie kan uitsluitend worden verleend, als de kassabon/rekening bij het product bijgesloten is. Uw wettelijke rechten in geval van defecten worden niet beperkt door deze garantie. Verdergaande aanspraken in verband met letsel of materiële schade zijn uitgesloten. De gedetailleerde garantievoorwaarden zijn te vinden op www.cilio.de.

cilio

ISOLIERFLASCHE
Bedienungsanleitung aufbewahren!

INSULATED BOTTLE
Keep this user's guide!

BOUTEILLE ISOTHERME
Conservez le mode d'emploi !

BOTTIGLIA TERMICA
Conservare le istruzioni per l'uso!

BOTELLA TÉRMICA
¡Guarde las instrucciones de uso!

ISOLEERFLES
Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed!
MONTE



Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Alleen de Duitse tekst blijft bindend.

cilio ^D

Viel Freude mit Ihrer neuen Isolierflasche MONTE von cilio. Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Sicherheitshinweise

Verletzungs- bzw. Verbrennungsgefahr!

- Beim Einfüllen sowie Ausgießen heißer Getränke steigt heißer Wasserdampf auf. Halten Sie Gesicht und Hände bzw. andere Körperteile nicht direkt über die Flaschenöffnung. Beim Ein- bzw. Ausgießen heißer Getränke besteht Verbrühungsgefahr.
- Die Isolierflasche hält Getränke auch über eine längere Zeit zuverlässig heiß oder kalt. Beim Trinken heißer Getränke besteht Verbrühungsgefahr. Trinken Sie am Anfang besonders vorsichtig, um eine Verbrühung zu vermeiden.
- Kontrollieren Sie vor jedem Trinken den korrekten Sitz des Verschlusses und vor dem Transport, dass dieser ordnungsgemäß aufgesetzt und verschlossen ist.
- Füllen Sie die Isolierflasche nur bis maximal 3 cm unterhalb der Öffnung, um ein Überlaufen zu vermeiden. **Verbrennungsgefahr!**
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass die Isolierflasche unbeschädigt ist, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.
- Verwenden Sie die Isolierflasche nur für den vorgesehenen Zweck zum Warm- und Kalthalten von Getränken. Füllen Sie keine leicht verderblichen Getränke, wie z. B. Milch, in die Flasche. Die Isolierflasche ist nicht zum Aufbewahren von Babynahrung geeignet.
- Verwenden Sie die Flasche nicht auf dem Herd oder in der Mikrowelle. Frieren Sie keine Getränke darin ein.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt beim Gebrauch der Isolierflasche.

Hinweise für den Gebrauch

- Spülen Sie die Isolierflasche vor jedem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser aus.
- Schließen Sie unverzüglich nach dem Eingießen den Verschluss, damit die Temperatur länger gehalten wird.
- Stellen und transportieren Sie die gefüllte Isolierflasche nur aufrecht.
- Wischen Sie nach dem Trinken den Trinkbecher aus oder schütteln Sie ihn trocken.

Tipps und Tricks

Für ein längeres Warm- bzw. Kalthalten empfehlen wir, die Flasche vor dem Gebrauch mit heißem bzw. sehr kaltem Wasser oder Eiswürfeln zu füllen und 3–5 Minuten stehen zu lassen. Entleeren Sie die Flasche anschließend, füllen Sie das Getränk ein und schrauben sofort den Verschluss auf.

cilio ^D

Reinigung

- Reinigen Sie die Isolierflasche vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch von Hand mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, Benzin, Lösungsmittel, Scheuerbürsten oder scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen.
- Trocknen Sie die Isolierflasche anschließend sorgfältig ab und lassen sie umgedreht und ohne den Verschluss vollständig trocknen.
- Für eine gründliche Reinigung können Sie den Verschluss auseinandernehmen. Schrauben Sie hierzu das Oberteil mithilfe der Aussparungen gegen den Uhrzeigersinn ab.
- Der Verschluss verfügt über 2 Dichtungsringe. Einen runden Dichtungsring am Oberteil und einen mit Aussparungen an der Unterseite. Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Dichtungsringe entnehmen, um diese separat zu reinigen. Achten Sie darauf, die vollständig getrockneten Dichtungsringe wieder korrekt einzusetzen, da diese sonst nicht richtig abdichten können.
- Setzen Sie den runden Dichtungsring wieder in die Aussparung oberhalb des Gewindestiftes ein und verschrauben Sie das Oberteil mit dem Unterteil. Setzen Sie dann den zweiten Dichtungsring an der Unterseite mit den Aussparungen nach außen ein.

Garantie

Für dieses Produkt übernehmen wir eine Garantie von 5 Jahren ab Kaufdatum. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die auf normalen Verschleiß, zweckfremde Verwendung, unsachgemäße Behandlung, falsche Bedienung, mangelnde Pflege und Reinigung, mutwillige Zerstörung, Transport oder Unfall sowie Fremdeingriffe von nicht berechtigten Personen zurückzuführen sind. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Händler. Die Garantie kann nur gewährt werden, wenn der Kassenbon/die Rechnung dem Produkt beigelegt ist.

Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Weitergehende Ansprüche für Sach- oder Personenschäden sind ausgeschlossen. Die detaillierten Garantiebedingungen finden Sie unter www.cilio.de.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.

cilio ^{GB}

Enjoy your new cilio insulated bottle MONTE. Read the instructions carefully prior to using it for the first time and store them well. Pay particular attention to the safety instructions.

Safety instructions

Risk of burns or injuries!

- When filling and pouring hot drinks, hot water vapour rises. Do not place your face, hands or other body parts directly over the opening of the jug. There is a risk of scalding when filling and pouring hot drinks.
- The insulated bottle reliably keeps drinks hot or cold over a long period of time. There is a risk of scalding when drinking hot drinks. Drink extra carefully at the beginning to avoid burning yourself.
- Before drinking, check that the cap is properly seated and, before transporting, check that it is properly secured and closed.
- Fill the insulated bottle up to 3 cm under the spout at the most to avoid overflow. **Risk of burns!**
- Before each use, make sure that the insulated bottle is undamaged to ensure safe handling.
- Use the insulated bottle only for its intended purpose of keeping drinks cold or warm. Do not pour perishable drinks, such as milk, into the insulated bottle. The insulated bottle is not suitable for storing baby food.
- Do not use the bottle on the stove or in the microwave. Do not freeze beverages in it.
- Do not leave children unsupervised when using the insulated bottle.

Instructions for use

- Before each use, rinse the insulated bottle thoroughly with clear water.
- Close the cap immediately after having filled the bottle so that the temperature is kept longer.
- Only place and transport the filled insulated bottle upright.
- After drinking, wipe the drinking cup or shake it dry.

Tips and tricks

For keeping warm or cold longer we recommend filling the bottle with hot resp. very cold water or ice cubes before using it. Leave it for 3–5 minutes, then empty it. Fill in the drink and screw the cap immediately.

Cleaning

- Clean the insulated bottle before the first use and after each use by hand with warm water and a mild detergent.
- Do not use any sharp or pointed objects, benzine, solvents, scrubbing brushes or abrasive cleaning agents for cleaning.
- Afterwards dry the insulated bottle off carefully and allow it to dry completely upside down without the cap.

cilio ^{GB}

- For thorough cleaning you can disassemble the cap.Unscrew the top part counterclockwise using the recesses to do so.
- The cap has 2 sealing rings. A round sealing ring on the top part and one with recesses on the underside. From time to time, you should remove the sealing rings to clean them separately. Make sure to reinsert the completely dried sealing rings correctly, otherwise they will not seal properly.
- Reinsert the round sealing ring into the recess above the threaded pin and screw the upper part to the lower part. Then insert the second sealing ring on the underside with the recesses facing outward.

Guarantee

We cover this product with a guarantee of 5 years from the date of purchase. Excluded from the guarantee are damages due to normal wear and tear, inappropriate use, improper handling, incorrect operation, insufficient care and cleaning, wilful destruction, transport or accidents as well as interference from unauthorized persons. In case of a guarantee claim please contact your dealer. Guarantee claims cannot be processed unless your receipt/invoice is included with the product.

This guarantee does not affect your statutory rights in the event of defects. Further claims for property damage or personal injury are excluded. The detailed guarantee conditions can be found at www.cilio.de

We do not take any responsibility for translation errors. Only the German text remains binding.

cilio ^F

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvelle bouteille isotherme MONTE de cilio. Lisez attentivement ce mode d’emploi avant la première utilisation et conservez-le avec soin. Respectez en particulier les consignes de sécurité.

Consignes de sécurité

Risque de blessures ou brûlures !

- Lors du remplissage et du versement de boissons chaudes, la vapeur d'eau chaude monte. Ne placez pas votre visage, vos mains ou d'autres parties du corps directement au-dessus de l'ouverture de la bouteille. Il y a un risque de brûlure en versant et remplissant de boissons chaudes.
- La bouteille isotherme garde de manière fiable les boissons chaudes ou froides pendant longtemps. Si vous buvez de boissons chaudes, vous risquez de vous ébouillanter. Buvez très soigneusement au début pour éviter de vous ébouillanter.
- Vérifiez que la fermeture est correctement installée avant de boire et, avant le transport, qu’il est correctement mis en place et fermé.
- Ne remplissez la bouteille isotherme que jusqu'à 3 cm maximum en dessous de bec verseur pour éviter un débordement. **Risque de blessures !**
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que la bouteille isotherme n’est pas endommagée pour garantir une manipulation sûre.
- Utilisez la bouteille isotherme uniquement pour le but prévu de conserver les boissons chaud ou frais. Ne remplissez pas la bouteille isotherme de boissons périssables, comme le lait par exemple. La bouteille isotherme n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments pour bébés.
- N'utilisez pas la bouteille sur la cuisinière ou dans le micro-ondes. Ne congelez pas des boissons dans la bouteille isotherme.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance lors de l'utilisation de la bouteille isotherme.

Instructions d'utilisation

- Rincez soigneusement la bouteille isotherme à l’eau claire avant chaque utilisation.
- Fermez la fermeture immédiatement après avoir versé le liquide afin de maintenir la température plus longtemps.
- Ne placez et ne transportez la bouteille isotherme remplie qu'en position verticale.
- Avant de boire, essuyez le gobelet ou secouez-le pour le sécher.

Trucs et astuces

Pour un maintien au chaud ou a frais plus long, nous recommandons de remplir la bouteille isotherme à boire d'eau chaude ou très froide ou de glaçons avant l'utilisation et de laisser reposer pendant 3 à 5 minutes. Videz ensuite la bouteille, versez la boisson et vissez immédiatement la fermeture.

cilio ^F

Nettoyage

- Nettoyez la bouteille isotherme avant la première utilisation et après chaque utilisation à la main avec de l’eau chaude et un détergent doux.
- N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus, benzine, d'essence de solvants, de brosses à recurer ou de produits de nettoyage abrasifs pour le nettoyage.
- Séchez la bouteille isotherme ensuite soigneusement et laissez-la sécher complètement à l’envers et sans fermeture.
- Vous pouvez démonter la fermeture pour un nettoyage en profondeur. Pour ce faire, dévissez la partie supérieure dans le sens antihoraire à l'aide des encoches.
- La fermeture dispose de deux bagues d’étanchéité. Une ronde sur la partie supérieure et une avec des encoches sur la partie inférieure. De temps en temps, vous devez retirer les bagues d’étanchéité pour les nettoyer séparément. Veillez à remettre correctement en place les bagues d’étanchéité complètement sèches, sinon elles ne pourront pas assurer correctement l’étanchéité.
- Remettez la bague d’étanchéité ronde dans l'évidement au-dessus de la vis sans tête et vissez la partie supérieure à la partie inférieure. Placez ensuite la deuxième bague d’étanchéité sur la face inférieure, les encoches vers l’extérieur.

Garantie

Pour ce produit nous offrons une garantie de 5 ans à partir de la date d’achat. Exclus de la garantie sont des dommages dus à une usure normale, une utilisation non conforme à la finalité, un traitement incorrect, une mauvaise utilisation, un manque de soin et d’entretien, une destruction volontaire, au transport ou un accident, ou aux interventions de personnes non habilitées. En cas de garantie contactez votre détaillant. La garantie n’est assurée que si le bon de caisse/la facture du produit est joint au produit.

Cette garantie n’affecte pas vos droits légaux en cas de défauts. Tout autre recours au titre de dégâts matériels ou de lésions corporelles est exclu. Les conditions de garantie détaillées peuvent être consultées sur www.cilio.de.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de traduction. Seule, la version allemande fait foi.

cilio tisch-accessoires GmbH
Höhscheider Weg 29
42699 Solingen · Germany
service@cilio.de · www.cilio.de